

## 280496-2026 - Състезателна процедура

Германия – Работи по изграждане на контактна мрежа – Fahrleitungsbau Wendeanlage  
Donaustadion  
OJ S 80/2026 24/04/2026  
Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим  
Строителство

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: SWU Verkehr GmbH

Електронна поща: [einkauf@swu.de](mailto:einkauf@swu.de)

Правна категория на купувача: Група от публични органи

Дейност на възлагащия орган: Икономически дейности

Дейност на възложителя: Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Fahrleitungsbau Wendeanlage Donau stadion

Описание: Die Wendeanlage Donau stadion wird ab 2026 im Zuge des Umbaus der Straßenbahnlinie 1 erneuert und barrierefrei ausgebaut. Ziel ist die Verlängerung der Haltesteige für verlängerte Bahnen und eine Taktverdichtung. Die Maßnahme umfasst auch neue Gleise und eine Fahrradstraße. Im Rahmen der Umgestaltung wurde zudem eine baumfreundliche Fahrleitungsplanung entwickelt, um Eingriffe in den bestehenden Baumbestand so gering wie möglich zu halten. Dadurch konnte die Beeinträchtigung der vorhandenen Habitatstrukturen minimiert werden. Infolge dieser Planung hat sich jedoch die Anzahl der erforderlichen Fahrleitungsmasten erhöht.

Идентификатор на процедурата: 46d1f416-b894-4bbb-a442-b3eac309629f

Вътрешен идентификатор: 2026-007

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cprv): 45234160 Работи по изграждане на контактна мрежа

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Град: Ulm

Пощенски код: 89073

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Държава: Германия

##### 2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/25/EC

sektvo -

### 2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Корупция:

Измами:

Участие в престъпна организация:

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности:

Прекратена стопанска дейност:

Изпиране на пари или финансиране на тероризма:

Администриране на активите от ликвидатор:

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции:

Детски труд и други форми на трафик на хора:

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване:

Тежко професионално нарушение:

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата:

Нарушение на задължения в областта на трудовото право:

Нарушение на задължения в областта на социалното право:

Нарушение на задължения в областта на екологичното право:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци:

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Неплатежоспособност:

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Fahrleitungsbau Wendeanlage Donaustadion

Описание: Die Wendeanlage Donaustadion wird ab 2026 im Zuge des Umbaus der Straßenbahnlinie 1 erneuert und barrierefrei ausgebaut. Ziel ist die Verlängerung der Haltesteige für verlängerte Bahnen und eine Taktverdichtung. Die Maßnahme umfasst auch neue Gleise und eine Fahrradstraße. Im Rahmen der Umgestaltung wurde zudem eine baumfreundliche Fahrleitungsplanung entwickelt, um Eingriffe in den bestehenden Baumbestand so gering wie möglich zu halten. Dadurch konnte die Beeinträchtigung der vorhandenen Habitatstrukturen minimiert werden. Infolge dieser Planung hat sich jedoch die Anzahl der erforderlichen Fahrleitungsmasten erhöht.

Вътрешен идентификатор: 0

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45234160 Работи по изграждане на контактна мрежа

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Град: Ulm

Пощенски код: 89073

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Държава: Германия

**5.1.3. Очаквана продължителност**

Срок: 6 Месеци

**5.1.4. Подновяване**

Максимален брой подновявания: 0

**5.1.6. Обща информация**

**Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП): не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

**5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

**5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

**5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/153614>

**Ad hoc канал за комуникация:**

Наименование: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

**5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5% der Bruttobeauftragungssumme Bürgschaft für Mängelansprüche in Höhe von 3% der Bruttoabrechnungssumme

Краен срок за получаване на оферти: 26/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 2 Месеци

**Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die Nachforderungsfrist beträgt 6 Kalendertage.

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Die Vergabe des Auftrags erfolgt ausschließlich an zuverlässige, leistungsfähige und fachkundige Bewerber. Alternativ akzeptiert die Vergabestelle als vorläufigen Beleg der Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach Maßgabe von §50 VgV (vgl. § 48 Abs. 3 VgV). Es wird darauf hingewiesen, dass die Vergabestelle bei der Übermittlung einer EEE den Bewerber jederzeit während des Verfahrens auffordern kann, sämtliche oder einen Teil der geforderten Unterlagen beizubringen. Nachweise und Zertifikate dürfen nicht älter als 6 Monate datiert sein. Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: siehe Bekanntmachungs-/Ausschreibungsunterlagen

**5.1.15. Техники****Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Baden-Württemberg

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer Baden-Württemberg

---

**8. Организации****8.1. ORG-0001**

Официално наименование: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH

Регистрационен номер: DE147035610

Пощенски адрес: Karlstrasse 1-3

Град: Ulm

Пощенски код: 89073

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Държава: Германия

Звено за контакт: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH

Електронна поща: [einkauf@swu.de](mailto:einkauf@swu.de)

Телефон: 00497311660

Интернет адрес: <https://www.swu.de>

**Роли на тази организация:**

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

#### 8.1. **ORG-0003**

Официално наименование: SWU Verkehr GmbH

Регистрационен номер: DE812774619

Пощенски адрес: Karlstr. 1-3 Bauhoferstr. 9

Град: Ulm

Пощенски код: 89073

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Държава: Германия

Звено за контакт: SWU Verkehr GmbH

Електронна поща: [einkauf@swu.de](mailto:einkauf@swu.de)

Телефон: 00497311660

Интернет адрес: <https://www.swu.de>

Профил на купувача: <https://www.vergabe.rib.de>

**Роли на тази организация:**

Купувач

#### 8.1. **ORG-0006**

Официално наименование: Vergabekammer Baden-Württemberg

Регистрационен номер: 08-A9866-40

Пощенски адрес: Durlacher Allee 100

Град: Karlsruhe

Пощенски код: 76137

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Държава: Германия

Електронна поща: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)

Телефон: 00497219268730

Факс: 00497219263985

Интернет адрес: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

#### 8.1. **ORG-0007**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

**Роли на тази организация:**

TED eSender

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 97f1d17a-bac7-4eef-b794-6690168cbaf6 - 01  
Вид на формуляра: Състезателна процедура  
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим  
Подвид на обявлението: 17  
Дата на изпращане на известието: 23/04/2026 14:10:00 (UTC+02:00) източноевропейско  
време, централноевропейско лятно време  
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски  
Номер на публикуване на обявлението: 280496-2026  
Номер на броя на ОВ S: 80/2026  
Дата на публикуване: 24/04/2026